

AVANOS*



CORFLO*
PEG REPLACEMENT
FEEDING ADAPTER
FOR USE WITH CORFLO* PEG TUBES

Instructions for Use





AVANOS* CORFLO* PEG Replacement Feeding Adapter

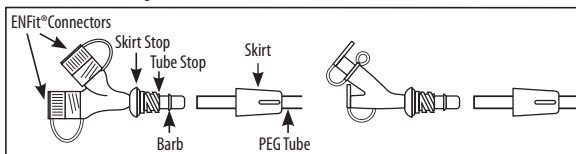
Rx Only: Federal Law (USA) restricts this device to sale by or on the order of a physician.

Contents

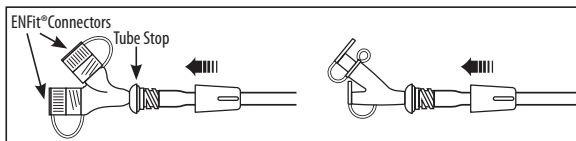
- 5 CORFLO* PEG Adapter
- 5 4 in. x 4 in. Gauze

Instructions

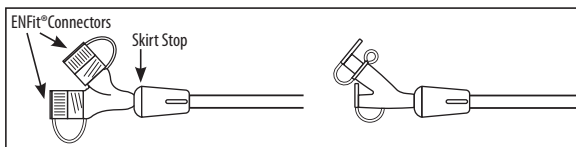
1. Close adapter caps.
2. Cut PEG tube squarely.
3. Wipe end of PEG tube.
4. Untwist skirt from adapter.
5. Put PEG tube through narrow end of skirt.



6. Push PEG tube onto barbed end of adapter.
IMPORTANT: PUSH OVER BARB UNTIL TUBE STOP IS REACHED.



7. Twist and push skirt on until skirt stop is reached.



Diameter	Single Use Only	Do not use if package damaged
Not made with natural rubber latex	Product is not made with DEHP as a plasticizer	Product is not made with BPA
Rx Only	Caution	Consult instructions for use

AVANOS* CORFLO* Adaptateur de remplacement pour sonde de GEP

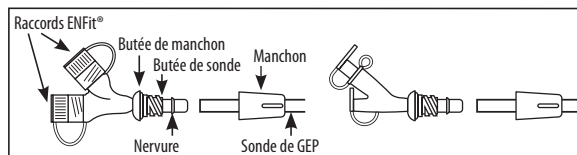
Sur ordonnance seulement : En vertu de la loi fédérale (États-Unis), ce dispositif ne peut être vendu que par un médecin ou sur ordonnance médicale.

Contenu

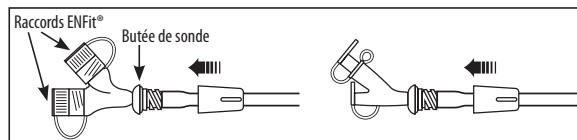
- 5 Adaptateur de la sonde de GEP CORFLO*
- 5 Gaze 4 po × 4 po (10 cm x 10 cm)

Instructions

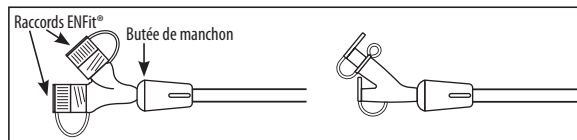
1. Fermer le capuchon de l'adaptateur.
2. Couper la sonde de GEP perpendiculairement.
3. Essuyer l'extrémité de la sonde de GEP.
4. Dévisser le manchon de l'adaptateur.
5. Insérer la sonde de GEP à travers le manchon dans l'extrémité étroite.



6. Insérer la sonde de GEP dans l'extrémité nervurée de l'adaptateur. **IMPORTANT :** ENFONCER LA SONDE EN DÉPASSANT LA NERVURE JUSQU'À LA BUTÉE DE SONDE.



7. Tourner et pousser le manchon jusqu'à la butée de manchon.



Diamètre	Usage unique seulement	Ne pas utiliser ce dispositif si l'emballage est endommagé.
Sans latex de caoutchouc naturel	Le produit ne contient pas de DEHP comme plastifiant.	Le produit ne contient pas de BPA
Sur prescription seulement	Attention	Consulter le mode d'emploi

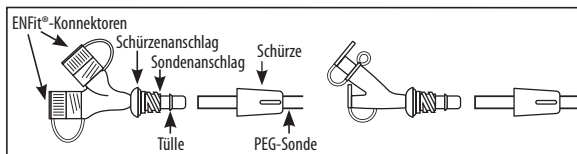
Nur Rx: Laut Bundesgesetz (USA) darf diese Vorrichtung nur von Ärzten verkauft bzw. verschrieben werden.

Inhalt

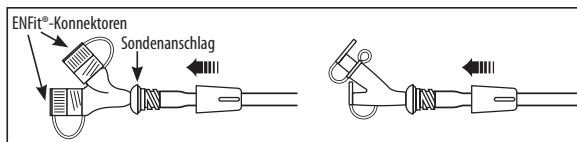
- 5 CORFLO* PEG-Adapter
- 5 10 cm x 10 cm Mullkompressen

Anweisungen

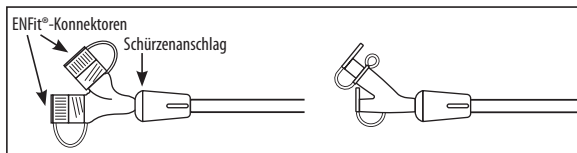
1. Die Kappen der Adapter schließen.
2. PEG-Sonde gleichmäßig durchschneiden.
3. Ende der PEG-Sonde abwischen.
4. Die Schürze vom Adapter aufdrehen.
5. Die PEG-Sonde durch das schmale Ende der Schürze führen.



6. Die PEG-Sonde auf das Tüllenende des Adapters schieben.
WICHTIG: SONDE BIS ZUM SONDENANSCHLAG ÜBER DIE TÜLLE SCHIEBEN.



7. Schürze drehen und bis zum Schürzenanschlag aufdröcken.



Durchmesser	Nicht zur Wiederverwendung	Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist
Ohne Naturkautschuklatex	DEHP-frei	BPA-frei
Verschreibungspflichtig	Achtung	Gebrauchsanweisung beachten

AVANOS* CORFLO* Adaptador de alimentación de reemplazo PEG

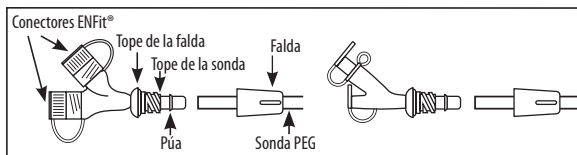
Solo Rx: las leyes federales (EE. UU.) restringen la venta de este dispositivo a médicos o por orden de un médico.

Contenido

- 5 Adaptador para PEG CORFLO*
- 5 Gasa de 4 x 4 pulg. (10 cm x 10 cm)

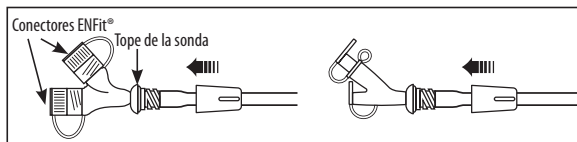
Instrucciones

1. Cierre los tapones del adaptador.
2. Corte la sonda PEG de forma apropiada.
3. Limpie el extremo de la sonda PEG.
4. Desenrosque la falda del adaptador.
5. Pase la sonda PEG por el extremo angosto de la falda.

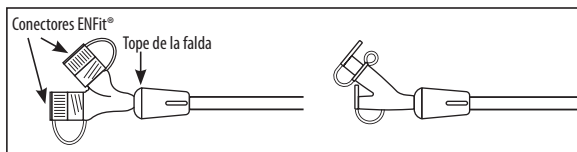


6. Presione la sonda PEG hacia el extremo con púa del adaptador.

IMPORTANTE: PRESIONE SOBRE LA PÚA HASTA ALCANZAR EL TOPE DE LA Sonda.



7. Gire y presione la falda hasta que alcance su tope.



⊖ ∅ Diámetro	⊗ Un solo uso	⊗ No lo emplee si el paquete está dañado
⊗ No fabricado con látex de goma natural	⊗ Este producto no contiene DEHP como plastificante.	⊗ Este producto no está fabricado con BPA
Solo Rx	⚠ Precaución	📖 Consulte las instrucciones de uso

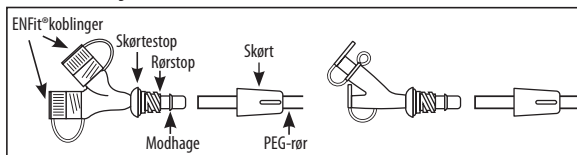
Udelukkende til recept: Ifølge føderal lov (USA) må denne anordning kun sælges af eller ved læge ordination.

Indhold

- 5 CORFLO* PEG Adapter
- 5 4 tommer x 4 tommer (10 cm x 10 cm) gazebind

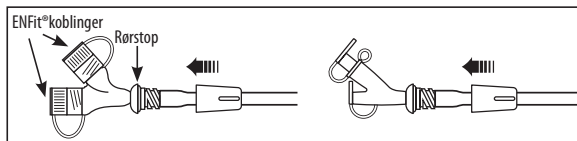
Instruktioner

1. Luk adapter hætter.
2. Skær PEG-rør ret.
3. Tør PEG rørets ende.
4. Sno adapterens skørt af.
5. Sæt PEG-røret gennem den smalle ende af skørtet.

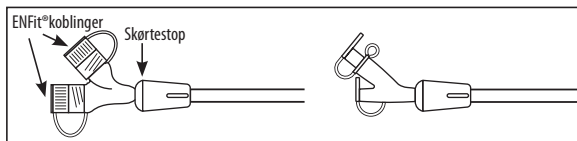


6. Skub PEG-rør på den modhagede ende af adapteren.

VIGTIGT: SKUB OVER MODHAGE INDTIL RØRSTOP ER NÅET.



7. Sno og skub skørt på indtil skørtestop er nået.



⌀ Diameter	⊗ Engangsbrug Only	⊗ Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget
⊗ Ikke fremstillet af naturgummilatex	⊗ Der er ikke anvendt DEHP som blødgøringsmiddel i produktet	⊗ Produktet er ikke fremstillet med BPA
Kun til ordinerer	⚠ Forsigtig	📖 Se brugsvejledningen

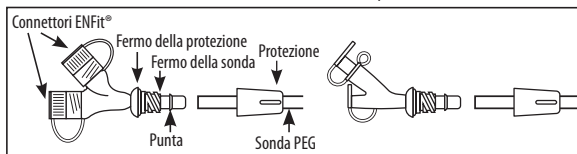
Solo su prescrizione medica: la normativa federale statunitense limita la vendita del presente dispositivo ai soli medici o dietro prescrizione medica.

Contenuto

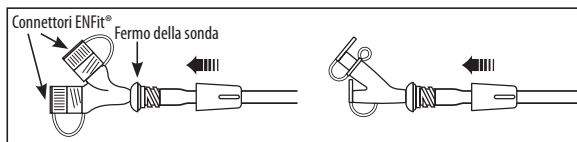
- 5 Adattatore PEG CORFLO*
- 5 Garza da 10 cm x 10 cm pollici

Istruzioni

1. Chiudere i tappi dell'adattatore.
2. Tagliare la sonda PEG in maniera esatta.
3. Pulire l'estremità della sonda PEG.
4. Raddrizzare la protezione dall'adattatore.
5. Collocare la sonda PEG attraverso l'estremità stretta della protezione.



6. Spingere la sonda PEG sull'estremità a punta dell'adattatore. **IMPORTANTE:** SPINGERE SULLA PUNTA FINCHÉ NON VIENE RAGGIUNTO IL FERMO DELLA SONDA.



7. Ruotare e fare pressione sulla protezione finché non viene raggiunto il relativo fermo.



⌀ Diametro	⊗ Monouso Solo	⊗ Non utilizzare se la confezione è danneggiata
⊗ Non prodotto con lattice di gomma naturale	⊗ In questo prodotto non è stato utilizzato DEHP come plastificante.	⊗ Prodotto fatto senza BPA
Solo su prescrizione medica	⚠ Attenzione	📖 Consultare le istruzioni per l'uso

AVANOS* CORFLO*

Vervangende PEG-voedingsadapter

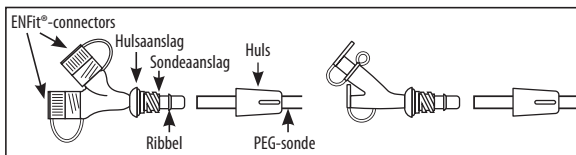
Uitsluitend op voorschrift verkrijgbaar: volgens de federale wetgeving (van de Verenigde Staten) mag dit hulpmiddel uitsluitend door of op voorschrift van een arts worden verkocht.

Inhoud

- 5 CORFLO* PEG-adapter
- 5 4 inch x 4 inch (10 cm x 10 cm) gaasje

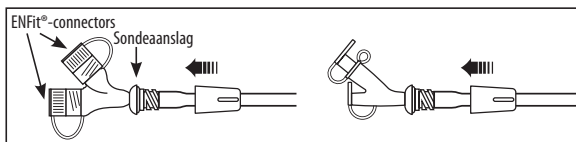
Instructies

1. Sluit de adapterdoppen.
2. Knip de PEG-sonde recht af.
3. Veeg het uiteinde van de PEG-sonde af.
4. Draai de huls van de adapter los.
5. Steek de PEG-sonde door het nauwe uiteinde van de huls.

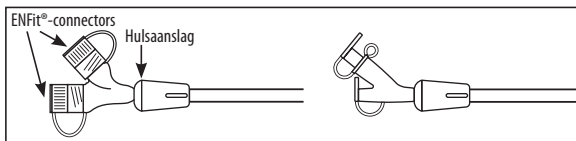


6. Duw de PEG-sonde op het geribbelde uiteinde van de adapter.

BELANGRIJK: DUW DE SONDE OVER DE RIBBEL TOTDAT DE SONDEAANSLAG IS BEREIKT.



7. Draai en duw de huls erop totdat de huls aanslag is bereikt.



⌀ Diameter	⊗ Uitsluitend voor eenmalig gebruik	⊗ Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is
⊗ Niet gemaakt van natuurlijke rubberlatex	⊗ Het product is niet gemaakt met DEHP als weekmaker.	⊗ Het product is niet gemaakt met BPA
Uitsluitend op recept verkrijgbaar	⚠ Let op	📖 Raadpleeg gebruiksaanwijzing

AVANOS* CORFLO* PEG erstattende ernæringsdapter

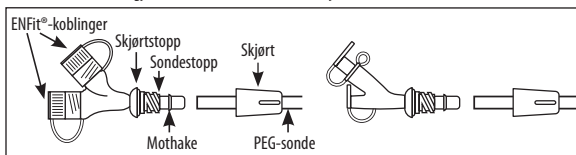
Fås kun på resept: Amerikansk føderal lov begrenser dette apparatet til salg av eller etter rekvisisjon fra lege.

Innhold

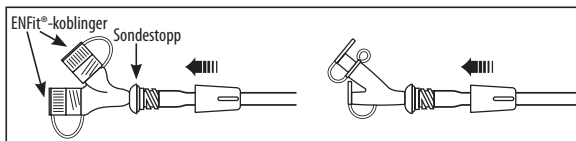
- 5 CORFLO* PEG-adapter
- 5 4" x 4" gaskompress (10 cm x 10 cm)

Instruksjoner

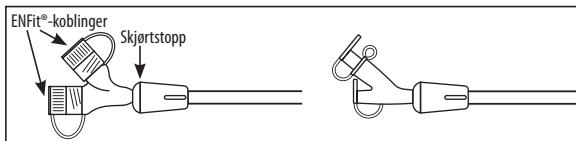
1. Lukk adapterhettene.
2. Kutt PEG-sonden rett.
3. Tørk av enden på PEG-sonden.
4. Vri løs skjørtet fra adapteren.
5. Sett PEG-sonden gjennom den smale enden av skjørtet.



6. Skyv PEG-sonden inn på mothakeenden på adapteren.
VIKTIG: SKYV OVER MOTHAKEN TIL SONDESTOPPEN NÅS.



7. Vri og skyv skjørtet på til skjørtstoppen nås.



Diameter	Kun til engangsbruk	Skal ikke brukes hvis pakningen er skadet
Ikke laget med naturgummilateks	Produktet er ikke laget med DEHP som mykningsmiddel	Produktet er ikke laget med BPA
Reseptpliktig	Forsiktig	Se bruksanvisningen

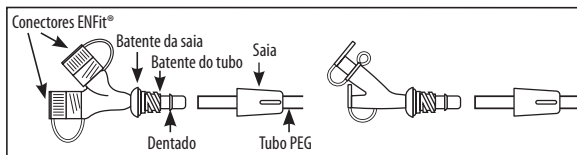
Apenas Rx: De acordo com a Lei Federal (EUA), este dispositivo só pode ser vendido mediante ordem de um médico.

Conteúdo

- 5 Adaptador para PEG CORFLO*
- 5 Gaze de 4 pol. x 4 pol. (10 cm x 10 cm)

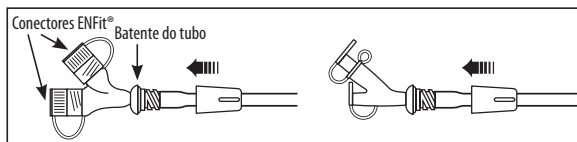
Instruções

1. Fechar as tampas do adaptador.
2. Cortar o tubo PEG em forma de quadrado.
3. Limpar a extremidade do tubo PEG.
4. Destorcer a saia do adaptador.
5. Colocar o tubo PEG através da extremidade estreita da saia.

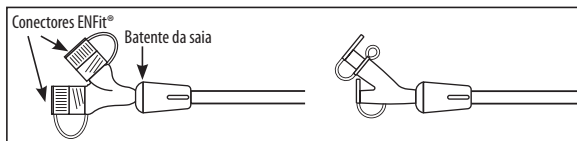


6. Empurrar o tubo PEG para dentro da extremidade dentada do adaptador.

IMPORTANTE: EMPURRAR SOBRE A PARTE DENTADA ATÉ CHEGAR AO BATENTE DO TUBO.



7. Torcer e empurrar a saia até chegar ao batente da saia.



⌀ Diâmetro	⊗ Apenas para uma única utilização	⊗ Não utilizar se a embalagem estiver danificada
⊗ Não fabricado com borracha de látex natural	⊗ O produto não é fabricado com DEHP como plastificante	⊗ O produto não é fabricado com BPA
Apenas sob receita médica	⚠ Atenção	📖 Consultar as instruções de utilização

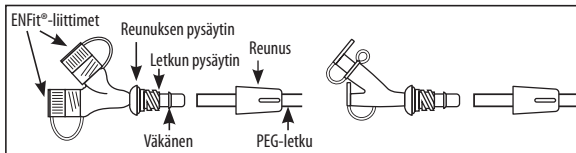
Rx Only: Yhdysvaltain liittovaltion laki sallii tämän laitteen myymisen vain lääkärin toimesta tai määräyksestä.

Sisältö

- 5 CORFLO* PEG-liitin
- 5 4 x 4 tuuman (10 x 10 cm) sideharso

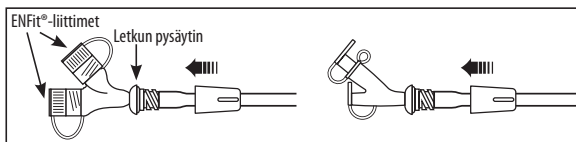
Ohjeet

1. Sulje liittinkorkit.
2. Leikkaa PEG-letku kohtisuoraan.
3. Pyyhi PEG-letkun pää.
4. Kierrä reunus auki liittimestä.
5. Vie PEG-letku reunuksen kapean pään läpi.

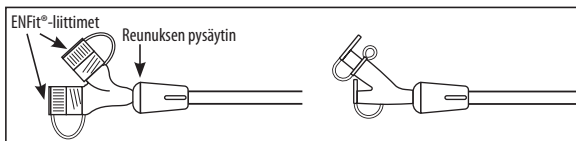


6. Työnnä PEG-letku liittimen väkäsellisen pään päälle.

TÄRKEÄÄ: TYÖNNÄ VÄKÄSEN YLI, KUNNES LETKUNPYSÄYTIN SAAVUTETAAN.



7. Käännä ja työnnä reunusta, kunnes reunuksen pysäytin saavutetaan.



Lämpimä	Ainoastaan kertakäyttöinen	Ei saa käyttää, jos pakkaus on vaurioitunut
Valmistuksessa ei ole käytetty luonnonkumilateksia	Tuotteen valmistuksessa ei ole käytetty DEHP:tä pehennysaineena	Tuotteen valmistuksessa ei ole käytetty BPA:ta
Vain lääkärin määräyksellä	Huomio	Katso käyttöohjeita

AVANOS* CORFLO* PEG utbytesadapter för matning

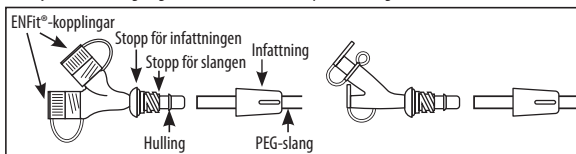
Receptbelagd: Enligt amerikansk federal lag får denna produkt endast säljas av eller på ordination av läkare.

Innehåll

- 5 CORFLO* PEG adapter
- 5 4 tum x 4 tum (10 cm x 10 cm) kompresser

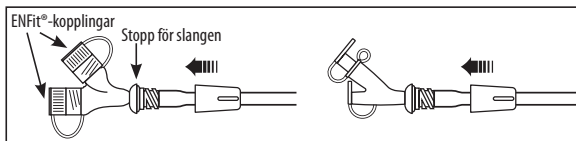
Instruktioner

1. Stäng adapters lock.
2. Kapa PEG-slangen rakt.
3. Torka av änden på PEG-slangen.
4. Skruva ur infattningen från adaptern.
5. Skjut in PEG-slangen genom den smala änden på infattningen.

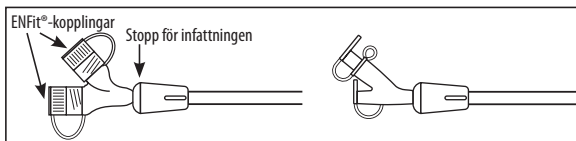


6. Skjut på PEG-slangen på den hullingsförsedda änden av adaptern.

VIKTIGT: SKJUT SLANGEN ÖVER HULLINGEN FRAM TILL STOPPET.



7. Vrid och skjut på infattningen fram till stoppet.



⌀ Diameter	⊗ Engångsbruk Endast	⊗ Använd inte om förpackningen är skadad
⊗ Ej tillverkad med naturgummilätex	⊗ Produkten är inte tillverkad med DEHP som mjukgörare	⊗ Produkten tillverkas inte med BPA
Receptbelagd	⚠ Iaktta försiktighet	📖 Läs bruksanvisningen

Distributed in the USA by Avanos Medical Sales, LLC,
5405 Windward Parkway, Alpharetta, GA 30004 USA.
In USA, 1-844-4AVANOS (1-844-428-2667). www.avanos.com

 Avanos Medical, Inc., 5405 Windward Parkway, Alpharetta, GA 30004 USA.

 Avanos Medical Belgium BVBA, Leonardo Da Vincilaan 1, 1930 Zaventem, Belgium.

Sponsored in Australia by Avanos Medical Australia Pty Ltd,
475 Victoria Avenue, Chatswood, NSW 2067, Australia.

 2797

*Registered Trademark or Trademark of Avanos Medical, Inc., or its affiliates.

© 2018 AVNS. All rights reserved. 2019-05-15

15-M1-310-01 / 70213634